

Doporučení

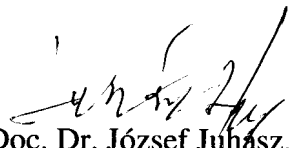
V závěru svého působení na pozici lektora maďarštiny na filosofické fakultě UK v Praze v letech 1984-1991 jsem byl poctěn pověřením být jako konzultant nápomocen aspirantovi Evženu Gálovi při přípravě jeho kandidátské práce. Přijal jsem toto pověření s radostí a ochotou, protože jsem byl toho názoru, že adept má potřebný předpoklad k výkonu vědecké práce: schopnost vidět a posoudit problém. Kromě toho mě zajímalo i samo navržené téma.

Jako téma své práce si kandidát zvolil kontrastivní analýzu vazeb českých a maďarských sloves. Osobně jsem toto téma přijal souhlasně, protože na základě svých zkušeností jsem přesvědčen, že podobná kontrastivní zkoumání jsou nejen užitečná z hlediska výuky, resp. osvojování si cizích jazyků, ale slouží i úzce chápaným zájmům jazykovědy.

Původně stanovené téma adept později zasadil do systému širších souvislostí a rozšířil svou analýzu na valenci českých a maďarských sloves. Problematiku slovesných vazeb pojal a prozkoumal jako součást tohoto tematického okruhu. Toto jeho rozhodnutí chápu a akceptuji, neboť se sám domnívám, že tato forma řešení dává tu pravou možnost pro úplnější a modernější analýzu obou jazyků.

Práce Evžena Gála zasluhuje uznání nejen pro svou úplnost a hodnověrnost, ale i pro moderní teoretický přístup, odbornou filologickou zdatnost a exaktnost provedení. Na základě těchto zjištění konstatuji, že podle mého mínění práce ve všech ohledech vyhovuje požadavkům, a proto ji doporučuji k obhajobě.

Budapešť 21. září 2006


Doc. Dr. József Juhász, CSc.

Ajánlás

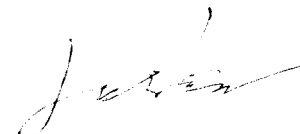
Prágában a Károly Egyetem Bölcsészettudományi Karán a magyar nyelv lektoraként eltöltött éveim (1984–1991) vége felé azt a megtisztelő megbízást kaptam, hogy konzulensi minőségben legyek segítségére Evžen Gál aspiránsnak kandidátusi értekezése elkészítésében. A megbízást készséggel és örömmel elvállaltam, mert úgy láttam, hogy a jelölt rendelkezik azokkal az adottságokkal, amelyek szükségesek a tudományos munka végzéséhez: van problémalátása és ítélőképessége. Másrészt a felmerült téma is érdekelt.

Elkészítendő dolgozatának témájául a jelölt a cseh és a magyar igék vonzatainak kontrasztív vizsgálatát ajánlotta. A magam részéről helyesléssel fogadtam az említett témaválasztást, mivel tapasztalataim alapján hiszek benne, hogy a hasonló kontrasztív vizsgálatok nemcsak az idegen nyelvek oktatása, illetve tanulása szempontjából hasznosak, hanem a szorosan vett nyelvtudomány érdekeit is szolgálják.

A jelölt eredeti témáját később szélesebb összefüggések rendszerébe illesztette, s vizsgálatait kiterjesztve a cseh és a magyar nyelv igéinek valenciáját kutatta. E témakör részeként tekintette át az igék vonzatainak problematikáját is. Helyesléssel fogadtam ezt a döntést, magam is úgy látom, hogy a megoldásnak ez a formája nyújt igazi lehetőséget a két nyelv igerendszerének teljesebb és korszerűbb áttekintésére.

Evžen Gál dolgozata nemcsak a megvizsgált anyag teljessége és hitelessége szempontjából érdemel elismerést, hanem az elméleti közelítés korszerűsége és filológiai szakszerűsége, valamint pontossága szempontjából is. Mindezek alapján a dolgozat megítélésem szerint minden tekintetben megfelel a követelményeknek, tehát javaslom vitára bocsátását.

Budapest, 2006. szeptember 21.



Doc. Dr. Juhász József, CSc.